



MYŚLENICKI OŚRODEK  
KULTURY I SPORTU

**XXX. JUBILEUSZOWY OGÓLNOPOLSKI  
FESTIWAL PIEŚNI CHÓRALNEJ  
„KOLEĐY I PASTORAŁKI”  
MYŚLENICE 2023**



pod honorowym patronatem  
Jego Magnificencji Rektora  
Akademii Muzycznej im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie  
prof. dra hab. Wojciecha Wiđłaka  
oraz Burmistrza Miasta i Gminy Myślenice Pana Jarosława Szlachetki

AKADEMIA  
MUZYCZNA  
IM. KRZYSZTOFA  
PENDERECKIEGO  
W KRAKOWIE

## REGULAMIN

**XXX. Jubileuszowego Ogólnopolskiego Myślenickiego Festiwalu Pieśni Chóralnej  
„Koleđy i Pastorałki”  
21-22 stycznia 2023**

**Pod honorowym patronatem**

**Jego Magnificencji Rektora  
Akademii Muzycznej im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie  
prof. dra hab. Wojciecha Wiđłaka  
oraz  
Burmistrza Miasta i Gminy Myślenice Pana Jarosława Szlachetki**

### I. POSTANOWIENIA OGÓLNE:

1. Organizatorem głównym Festiwalu jest Myślenicki Ośrodek Kultury i Sportu
2. Współorganizatorami są: Gmina Myślenice, Parafie Gminy Myślenice, Klub Inteligencji Katolickiej w Myślenicach.
3. Cele konkursu to: podnoszenie jakości pracy artystycznej chórów oraz ocena ich dorobku, integracja amatorskiego ruchu artystycznego, ocena pracy dyrygentów (doskonalenie zawodowe), podnoszenie kompetencji z zakresu wykonawstwa artystycznego.
4. Konkurs skierowany jest do chórów wykonujących muzykę wielogłosową.
5. Konkurs jest jednoetapowy.
6. Przesłuchania konkursowe odbędą się sali widowiskowej Myślenickiego Ośrodka Kultury i Sportu, ul. Józefa Piłsudskiego 20, 32-400 Myślenice:

- a. dla chórów dziecięcych i młodzieżowych **w sobotę 21 stycznia 2023 r.**
- b. dla chórów dorosłych **w niedzielę 22 stycznia 2023 r.**

7. Koncerty finałowe przewidziano na godz. 16.00 w sali widowiskowej Myślenickiego Ośrodka Kultury i Sportu. Podczas Gali koncertowej nastąpi wręczenie nagród oraz wspólne wykonanie utworu obowiązkowego. Uroczyste zakończenie festiwalu odbędzie się dniami:

- a. dla chórów dziecięcych i młodzieżowych **w sobotę 21 stycznia 2023**
- b. dla chórów dorosłych **w niedzielę 22 stycznia 2023 r.**

## **II. KATEGORIE CHÓRÓW:**

1. Zakwalifikowane chóry będą oceniane w następujących kategoriach:
  - a. Chóry dziecięce – do 15 roku życia;
  - b. Chóry młodzieżowe – od 16 do 20 roku życia;
  - c. Chóry dorosłych;
  - d. Chóry seniorów – od 60 roku życia;
2. Wybór kategorii wymaga spełnienia warunku wiekowego w 50%.
3. Chór może wystąpić tylko w jednej zgłoszonej kategorii - po przesłaniu karty zgłoszenia nie ma możliwości jej zmiany.
4. Chór powinien wykonać 3 utwory o zróżnicowanym charakterze zgodne z tematyką festiwalu, w tym jeden obowiązkowy – a cappella.
5. Utworem obowiązkowym jest kolęda PRZYBIEŻELI DO BETLEJEM, opracowanie utworu będzie dostępne od 12 grudnia.
6. Dopuszczalny jest udział jednego instrumentu akompaniującego oraz drobnych instrumentów perkusyjnych w utworach nieobowiązkowych.
7. Czas prezentacji nie może przekroczyć 15 minut.
8. Organizatorzy dopuszczają możliwość, za wyraźną decyzją Jury, po dokonaniu przesłuchań festiwalowych o przeniesienie wybranych chórów do innych – określonych powyżej kategorii.

## **III. ZGŁOSZENIE:**

1. Zgłoszenia należy dokonać poprzez formularz dostępny na stronie **www.mokis.myslenice.pl** do dnia 28.12.2022.
2. **Kwalifikacja do udziału w konkursie odbywa się na podstawie przesłanego zgłoszenia, nagrania i obowiązkowych materiałów informacyjnych.**

3. Wszelkie materiały należy przesłać na adres **festiwalchorow.myslenice@gmail.com** z dopiskiem **XXX MYŚLENICKI FESTIWAL PIEŚNI CHÓRALNEJ – „KOLĘDY I PASTORAŁKI” MYŚLENICE 2023**
4. Podany w karcie zgłoszeniowej program nie może zostać ulec zmianie. W sytuacjach szczególnych o możliwości zmiany decyduje Organizator w porozumieniu z dyrektorem artystycznym Festiwalu.
5. **Nagranie audio-video** w formacie mp4 w układzie horyzontalnym z naturalnym tłem akustycznym należy przesłać za pomocą platformy We Transfer. Zabroniony jest montaż i mastering dźwięku i materiału video. Nagranie powinno być wykonane w grudniu 2022 r.
6. **Informację o zespole oraz zdjęcie chóru** należy przesłać drogą elektroniczną - maximum 1500 (ok. ½ strony formatu A4 czcionka Calibri 11 pkt.). Zdjęcie chóru (forma elektroniczna JPG, rozdzielczość min. 300 dpi.)
7. Nadesłanie niekompletnej karty zgłoszenia lub brak wymaganych załączników stanowi podstawę do odrzucenia zgłoszenia.
8. Wykaz chórów zakwalifikowanych do udziału w konkursie zostanie zamieszczony na stronie internetowej [www.mokis.myslenice.pl](http://www.mokis.myslenice.pl) do dnia 03.01.2023 r. do godz. 13.00 następnie podana zostanie kolejność prezentacji.

#### **IV. JURY:**

1. Jury powołane przez organizatora składa się ze specjalistów w dziedzinie chóralistyki.
2. Jury ocenia i przyznaje nagrody w poszczególnych kategoriach:
  - a. Chór dziecięcy,
  - b. Chór młodzieżowy,
  - c. Chór dorosłych,
  - d. Chór seniorów.

#### **V. NAGRODY:**

1. Organizator przyzna nagrody finansowe dla:
  - a. chórów, które zajęły I, II, III miejsce w danej kategorii
  - b. Grand Prix Burmistrza Miasta i Gminy Myślenice – dla najlepszego chóru\*
  - c. dla wyróżniającego się dyrygenta.

**UWAGA\*:** Otrzymanie nagrody Grand Prix zobowiązuje zespół do prezentacji artystycznej w kolejnej edycji festiwalu. (Koszty organizacyjne pokrywa organizator Festiwalu).

2. Nagrodzone chóry otrzymają pamiątkową statuetkę:
  - a. **Myślenicką Gwiazdkę Chóralistyki Ogólnopolskiego Festiwalu Pieśni Chóralnej „Kolędy i Pastorałki”** w przypadku chórów dzieci i młodzieży,
  - b. **Myślenicką Gwiazdkę Chóralistyki Ogólnopolskiego Festiwalu Pieśni Chóralnej „Kolędy i Pastorałki”** w przypadku chórów dorosłych.

3. Wszystkie chóry uczestniczące w konkursie otrzymają pamiątkowy dyplom uczestnictwa.
4. Ocenie Jury podlegają: dobór repertuaru zgodnego z tematyką festiwalu i dostosowanego do możliwości wykonawczych zespołu, intonacja, emisja głosu, interpretacja, stopień trudności oraz ogólny wyraz artystyczny.
5. Jury ma prawo do innego, niż przewiduje regulamin podziału nagród.
6. Jury może dokonać dyskwalifikacji chóru w przypadku uchybień regulaminowych.
7. Decyzje Jury są ostateczne i niepodważalne.
8. Po zakończonych przesłuchaniach istnieje możliwość konsultacji dyrygentów z członkami Jury.

#### **V. POSTANOWIENIA KOŃCOWE:**

1. Uczestnicy konkursu ponoszą koszty dojazdu do miejsca odbywania się konkursu.
2. Organizator zapewnia w trakcie trwania festiwalu gorący posiłek dla każdego z uczestników.
3. Kolejność prezentacji konkursowych ustala organizator i są one niepodważalne.
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za wypadki uczestników oraz przedmioty do nich należące, tak podczas podróży, jak i czasie trwania konkursu.
5. Wykonawcy zobowiązują się do uregulowania ewentualnych opłat za wykorzystanie utworów i aranżacji chronionych prawami autorskimi (ZAIKS).

#### **VI. PRAWA AUTORSKIE I MAJĄTKOWE, RODO:**

1. Klauzula dotycząca autorskich praw majątkowych, wizerunku i danych osobowych:
  - a. Uczestnicy przenoszą nieodpłatnie na Myślenicki Ośrodek Kultury i Sportu swoje autorskie prawa majątkowe do artystycznych wykonania prezentowanych podczas konkursu, w celu ich wykorzystania przez Myślenicki Ośrodek Kultury i Sportu w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji: utrwalenia (zapisu) we wszelkich możliwych formach jak fotografia, audio, video; zwielokrotnienia na wszelkich nośnikach dźwięku i obrazu; wprowadzenia do obrotu; wprowadzenia do pamięci komputera oraz sieci Internetu; publicznego odtwarzania, wyświetlania.
  - b. Uczestnicy konkursu udzielają także zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku utrwalonego za pomocą wszelkich technik fotograficznych i nagraniowych w związku z udziałem w konkursie,
  - c. Uczestnicy wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych przez Myślenicki Ośrodek Kultury i Sportu na potrzeby organizacji konkursu oraz zgodnie z celami statutowymi organizatora konkursu (w tym umieszczenie ich na stronach internetowych).
  - d. Nadesłanie karty zgłoszenia jest równoznaczne z przyjęciem warunków regulaminu.

2. Członkowie zakwalifikowanych chórów zobowiązani są do dostarczenia w dniu koncertu organizatorowi Festiwalu oświadczenia wraz ze zgodami na przetwarzania danych osobowych, zgodnie z zapisami RODO.

### **Informacja o przetwarzaniu danych klienta oraz zgoda na przetwarzanie danych**

Informujemy, iż administratorem podanych przez Panią/Pana danych osobowych oraz danych Pani/Pana dziecka, które związane są z procesem edukacyjnym, jest **Myślenicki Ośrodek Kultury i Sportu**, ul. Piłsudskiego 20, 32-400 Myślenice, NIP: 6811353451, REGON: 000284888.

Administrator przetwarza dane w celu realizacji statutowych działań placówki wynikających w szczególności z przepisów prawa o prowadzeniu i organizowaniu działalności kulturalnej oraz w celach wynikających z oddzielnie wyrażonych zgód.

Ponadto, informujemy, że:

1. Podstawę przetwarzania danych osobowych stanowi zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679
  - a. art. 6 ust. 1 lit. a) – w sytuacji kiedy osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów;
  - b. art. 6 ust. 1 lit. c) – kiedy przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze;
  - c. art. 6 ust. 1 lit. f) – jeżeli przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub przez stronę trzecią,
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych Osobowych: Krzysztof Dybeł, e-mail: mokis@mysleniece.pl;
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów statutowych, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy prawa. W przypadku oddzielnie wyrażonej zgody okres przetwarzania danych wynika z wyrażonego w zgodzie oświadczenia woli.
4. Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane:
  - a. Podmiotom przetwarzającym dane w naszym imieniu na podstawie umów powierzenia przetwarzania danych osobowych, a związanych z funkcjonowaniem placówki,
  - b. Organom uprawnionym do otrzymania Państwa danych na podstawie przepisów prawa,
5. Przysługuje Pani/Panu prawo żądania dostępu do danych osobowych dotyczących Pani/Pana osoby, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do wykonywania kopii danych osobowych.
6. Usunięcie Pani/Pana danych osobowy w zakresie wymaganym przepisami prawa jest niemożliwe.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie podanych danych osobowych.
9. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich niepodanie w przypadkach tego wymagających uniemożliwia skorzystanie z oferty MOKiS. W przypadkach związanych z wyrażaniem zgody podanie danych jest dobrowolne jednak ich niepodanie uniemożliwia podjęcie lub realizację działań określonych w treści zgody.
10. Dane osobowe mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany natomiast Administrator nie przewiduje profilowania przetwarzanych danych osobowych.

## Zgody na przetwarzanie danych

W związku z powyższymi informacjami, których przeczytanie oraz zrozumienie niniejszym potwierdzam własnoręcznym podpisem, ja .....  
niżej podpisany(a), oświadczam, że:

**Wyrażam zgodę / nie wyrażam zgody<sup>1</sup>** na wykorzystanie podanych przeze mnie danych osobowych własnych oraz dziecka nad którym sprawuję opiekę w celu przekazywania informacji o mnie/ o dziecku w sposób elektroniczny na numer konta e-mail ....., pod numerem telefonu .....

Brak zgody skutkować będzie brakiem możliwości korzystania z usług elektronicznych.

Jego imienia i nazwiska na szafkach, półkach.

Wyrażenie zgody jest niezbędne dla oznaczenia imieniem i nazwiskiem dziecka szafek, półek.

**Wyrażam zgodę / nie wyrażam zgody<sup>1</sup>** na wykorzystanie wizerunku mojego/dziecka utrwalonego w trakcie zajęć, imprez, wycieczek poprzez wykorzystanie materiału:

- na stronach internetowych,
- w mediach społecznościowych,
- kronice szkoły, gazetkach i tablicach wiszących w placówce,
- w środkach masowego przekazu,

Brak zgody skutkować będzie nieobecnością w serwisach i miejscach dokumentujących życie placówki.

**Wyrażam zgodę / nie wyrażam zgody<sup>\*</sup>** na przetwarzanie danych osobowych moich/dziecka w celu uczestnictwa w wycieczkach, wydarzeniach edukacyjnych, kulturalnych i artystycznych organizowanych przez placówkę, w tym uczestnictwa moich/dziecka w wydarzeniach współorganizowanych przez inne podmioty edukacyjne.

Wyrażenie zgody jest niezbędne dla udziału w wycieczkach, wyjazdach, imprezach.

**Wyrażam zgodę / nie wyrażam zgody<sup>\*</sup>** na przetwarzanie danych osobowych moich/dziecka w celu uczestnictwa w zawodach, konkursach organizowanych przez placówkę, w tym uczestnictwa w wydarzeniach współorganizowanych przez inne podmioty edukacyjne.

Wyrażenie zgody jest niezbędne dla udziału w zawodach oraz konkursach.

- **Dane będą przetwarzane przez okres pobytu w placówce lub do czasu wycofania zgody.**
- **Wyrażone zgody są dobrowolne.**
- **Każdą zgodę można wycofać bez konsekwencji w dowolnym momencie składając na niniejszym dokumencie stosowną deklarację.**

Imię i nazwisko dziecka .....

.....

(podpis osoby/rodzica/opiekuna)

<sup>1</sup> - wykreślić niewłaściwe